

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 007/ĐN/2021

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI

Địa chỉ: Số 833, xa lộ Hà Nội, phường Long Bình Tân, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Điện thoại: 02513835963

Mã số doanh nghiệp: 3600258976

Giấy chứng nhận HACCP: Số VN17/00273, do công ty SGS Việt Nam cấp ngày 21/08/2018.

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Xúc Xích Xông Khói
2. Thành phần: Thịt heo ( $\geq 65\%$ ), mỡ heo, nước đá, tinh bột bắp, đậm đặc nành trích ly, protein sữa, muối, đường, tỏi, tiêu xay, chất ổn định (450(iii), 451(ii)), chất điều vị (621), chất chống oxy hóa (300, 316), chất nhũ hóa (450(i), 451(i)), chất tạo phức kim loại (452(i)), chất điều chỉnh độ acid (450(i), 325), chất bảo quản (250), màu tổng hợp (129, 120, 127).
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 30 ngày kể từ ngày sản xuất.
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
  - Quy cách đóng gói: Sản phẩm đựng túi nhựa PE/PA hút chân không.
  - Khối lượng tịnh: 100 g, 200 g, 250 g, 500 g, 1 kg hoặc theo nhu cầu của khách hàng.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Thương Mại và Dịch Vụ Quốc Tế Big C Đồng Nai - Số 833, xa lộ Hà Nội, phường Long Bình Tân, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. Chỉ tiêu vi sinh vật: theo QCVN 8-3:2012/BYT về quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn cho phép
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	$5 \times 10^5$
2	<i>E.coli</i>	CFU/g	$5 \times 10^1$
3	<i>Salmonella</i>	CFU/25g	KPH

2. Chỉ tiêu kim loại nặng: theo QCVN 8-2:2011/BYT về quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn cho phép
1	Chì (Pb)	mg/kg	0,1
2	Cadimi (Cd)	mg/kg	0,05

3. Dư lượng thuốc thú y: theo thông tư 24/2013/TT-BYT về ban hành Quy định mức giới hạn tối đa dư lượng thuốc thú y trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Đồng Nai, ngày 10 tháng 01 năm 2021

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



*Nguyễn Đức Thành*  
Giám đốc sản xuất EBON  
EBON Production Director



ĐÍNH KÈM:

NỘI DUNG NHÃN

**eBon**  
Thịt nguội ngon cho cả nhà

## XÚC XÍCH XÔNG KHÓI

**HACCP**  
VỀ SINH,  
AN TOÀN  
THỰC PHẨM

**THÀNH PHẦN**  
Thịt heo ( $\geq 65\%$ ), mỡ heo, nước đá, tinh bột bắp, đậm đặc nành trích ly, protein sữa, muối, đường, tỏi, tiêu xay, chất ổn định (450(iii)), 451(ii)), chất chống oxy hóa (300, 316), chất nhũ hóa (450(i)(451(i))), chất tạo phức kim loại (452(i)), chất điều chỉnh độ acid (450(i), 325), chất bảo quản (250), màu tổng hợp (129, 120, 127).

**(1) GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRONG 100 g**

Hàm lượng protein	14 g - 19,7 g
Hàm lượng béo	22 g - 31 g
Năng lượng	270 kcal - 366 kcal

**(4) HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN**  
Sử dụng tốt nhất trong vòng 3 ngày sau khi mở bao bì. Bảo quản ở nhiệt độ  $0^{\circ}\text{C} - 4^{\circ}\text{C}$ . Dùng ngay hoặc chế biến thành các món khác.  
**Lưu ý:** Sản phẩm có chứa bột sữa, bột đậu nành.  
Không dùng sản phẩm hết hạn sử dụng hoặc có dấu hiệu hư hỏng.  
NSX: xem trên bao bì.  
HSD: 30 ngày kể từ ngày sản xuất.

**QUY SẴN XUẤT TẠI VIỆT NAM**  
SX tại Cty TNHH Thương mại Dịch vụ Quốc tế Big C Đồng Nai  
833 Xã lộ Hà Nội, P. Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam  
ĐT: (0251) 3835963 \* Số TCB: 007/ĐN/2021

**KHỐI LƯỢNG TÍNH**  
NET WEIGHT **200 g**

MSVSTY: 45.01.15

**eBon**  
Thịt nguội ngon cho cả nhà

## XÚC XÍCH XÔNG KHÓI

**HACCP**  
VỀ SINH,  
AN TOÀN  
THỰC PHẨM

**THÀNH PHẦN**  
Thịt heo ( $\geq 65\%$ ), mỡ heo, nước đá, tinh bột bắp, đậm đặc nành trích ly, protein sữa, muối, đường, tỏi, tiêu xay, chất ổn định (450(iii)), 451(ii)), chất chống oxy hóa (300, 316), chất nhũ hóa (450(i)(451(i))), chất tạo phức kim loại (452(i)), chất điều chỉnh độ acid (450(i), 325), chất bảo quản (250), màu tổng hợp (129, 120, 127).

**(1) GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRONG 100 g**

Hàm lượng protein	14 g - 19,7 g
Hàm lượng béo	22 g - 31 g
Năng lượng	270 kcal - 366 kcal

**(4) HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN**  
Sử dụng tốt nhất trong vòng 3 ngày sau khi mở bao bì. Bảo quản ở nhiệt độ  $0^{\circ}\text{C} - 4^{\circ}\text{C}$ . Dùng ngay hoặc chế biến thành các món khác.  
**Lưu ý:** Sản phẩm có chứa bột sữa, bột đậu nành.  
Không dùng sản phẩm hết hạn sử dụng hoặc có dấu hiệu hư hỏng.  
NSX: xem trên bao bì.  
HSD: 30 ngày kể từ ngày sản xuất.

**QUY SẴN XUẤT TẠI VIỆT NAM**  
SX tại Cty TNHH Thương mại Dịch vụ Quốc tế Big C Đồng Nai  
833 Xã lộ Hà Nội, P. Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.  
ĐT: (0251) 3835963 \* Số TCB: 007/ĐN/2021

**KHỐI LƯỢNG TÍNH**  
NET WEIGHT **500 g**

MSVSTY: 45.01.15

MSVSTY: 45.01.15

**eBon**  
Thịt nguội ngon cho cả nhà

## XÚC XÍCH XÔNG KHÓI

**Bảo quản từ  $0^{\circ}\text{C}$  đến  $4^{\circ}\text{C}$**

**Thành phần:** thịt heo ( $\geq 65\%$ ), mỡ heo, nước đá, tinh bột bắp, đậm đặc nành trích ly, protein sữa, muối, đường, tỏi, tiêu xay, chất ổn định (450(iii)), 451(ii)), chất điều vị (621), chất chống oxy hóa (300, 316), chất nhũ hóa (450(i), 451(i)), chất tạo phức kim loại (452(i)), chất điều chỉnh độ acid (450(i), 325), chất bảo quản (250), màu tổng hợp (129, 120, 127).

**Giá trị dinh dưỡng trong 100 g**

- Hàm lượng protein: 14,0 g - 19,7 g
- Hàm lượng béo: 22 g - 31 g
- Năng lượng: 270 kcal - 366 kcal

\* Sử dụng tốt nhất trong vòng 3 ngày sau khi mở bao bì. Bảo quản ở nhiệt độ  $0^{\circ}\text{C} - 4^{\circ}\text{C}$ .  
\* Dùng ngay hoặc chế biến thành các món khác.  
\* Lưu ý: Sản phẩm có chứa bột sữa, bột đậu nành.  
Không dùng sản phẩm hết hạn sử dụng hoặc có dấu hiệu hư hỏng.

Số TCB: 007/ĐN/2021  
NSX: xem trên bao bì  
HSD: 30 ngày kể từ ngày sản xuất  
Khối lượng tịnh: 1 kg

SX tại Cty TNHH thương mại dịch vụ quốc tế Big C Đồng Nai  
833 Xã lộ Hà Nội, phường Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam - Tel: (0251) 383 5963

Được sản xuất theo quy trình quản lý vệ sinh an toàn thực phẩm HACCP



Nguyễn Đức Thành  
Giám đốc sản xuất EBON  
EBON Production Director





Report N°: 201029015B

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: October 29, 2020  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 29/10/2020

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL20-14531-8**  
Đơn hàng: FDL20-14531-8

**CLIENT'S NAME** : CÔNG TY TNHH TMDV QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS** : 833, XA LỘ HÀ NỘI, PHƯỜNG LONG BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ,  
Địa chỉ TỈNH ĐỒNG NAI

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

<b>Sample description</b> Mô tả mẫu	: <b>FOOD</b> : Thực Phẩm
<b>Number of sample</b> Số lượng mẫu	: 01 sample : 01 mẫu
<b>Sample characterisation/ condition</b> Tình trạng mẫu	: Sample (approx. 681g) in plastic bag : Mẫu (khoảng 681g) chứa trong túi nhựa
<b>Client's reference</b> Chú thích của khách hàng	: <b>XÚC XÍCH XÔNG KHÓI</b>
<b>Date sample(s) received</b> Ngày nhận mẫu	: October 22, 2020 : 22/10/2020
<b>Testing period</b> Thời gian thử nghiệm	: October 22 – October 29, 2020 : 22/10/2020 – 29/10/2020
<b>Test requested</b> Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirement : Theo yêu cầu của khách hàng
<b>Test result</b> Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.







SGS

Report N°: 201029015B

Page N°: 2/ 2

DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis Chỉ tiêu phân tích	Method Phương pháp	Result Kết quả	Unit Đơn vị
1. Cadmium (Cd) Cadimi	Ref. AOAC 2013.06 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019) <sup>(A)</sup>	Not detected Không phát hiện LOD = 0.03	mg/kg
2. Lead (Pb) Chì	Ref. AOAC 2013.06 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019) <sup>(A)</sup>	Not detected Không phát hiện LOD = 0.03	mg/kg

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection/ Giới hạn phát hiện
- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương

PHOTO APPENDIX/ PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS

Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

END OF THE REPORT

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam  
Lâm Văn Xự



Lâm Văn Xự  
Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgs.site.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 201029015A

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: October 29, 2020  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 29/10/2020

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL20-14531-8**  
Đơn hàng: FDL20-14531-8

**CLIENT'S NAME : CÔNG TY TNHH TMDV QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI**  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS : 833, XA LỘ HÀ NỘI, PHƯỜNG LONG BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ, TỈNH ĐỒNG NAI**  
Địa chỉ

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

<b>Sample description</b> Mô tả mẫu	<b>: FOOD</b> : Thực Phẩm
<b>Number of sample</b> Số lượng mẫu	<b>: 01 sample</b> : 01 mẫu
<b>Sample characterisation/ condition</b> Tình trạng mẫu	<b>: Sample (approx. 681g) in plastic bag</b> : Mẫu (khoảng 681g) chứa trong túi nhựa
<b>Client's reference</b> Chú thích của khách hàng	<b>: XÚC XÍCH XÔNG KHÓI</b>
<b>Date sample(s) received</b> Ngày nhận mẫu	<b>: October 22, 2020</b> : 22/10/2020
<b>Testing period</b> Thời gian thử nghiệm	<b>: October 22 – October 29, 2020</b> : 22/10/2020 – 29/10/2020
<b>Test requested</b> Yêu cầu thử nghiệm	<b>: As applicant's requirement</b> : Theo yêu cầu của khách hàng
<b>Test result</b> Kết quả kiểm nghiệm	<b>: Please refer to the next page(s)</b> : Vui lòng tham khảo trang sau



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at  
<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 201029015A

Page N°: 2/ 2

DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis Chỉ tiêu phân tích	Method Phương pháp	Result Kết quả	Unit Đơn vị
1. Ammonia nitrogen Nitơ amoniac	TCVN 3706:1990	11.11 LOD = 1.12	mgN/100g
2. Nitrite (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) Nitrit	NMKL No. 194:2013	6.07 LOD = 0.2	mg/kg
3. Sodium nitrite (NaNO <sub>2</sub> ) Natri nitrit	NMKL No. 194:2013	9.10 LOD = 0.3	mg/kg

Note/Ghi chú: LOD = Limit of Detection/ Giới hạn phát hiện

PHOTO APPENDIX/ PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH  
SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS  
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu  
không có thông báo đặc biệt khác  
END OF THE REPORT

Signed for and on behalf of

SGS Vietnam LTD

Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam

Lâm Văn Xự



Lâm Văn Xự

Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgs.site.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921

[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)





Report N°: 201029015C

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: October 29, 2020  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 29/10/2020

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL20-14531-8**  
Đơn hàng: FDL20-14531-8

**CLIENT'S NAME** : CÔNG TY TNHH TMDV QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS** : 833, XA LỘ HÀ NỘI, PHƯỜNG LONG BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ,  
Địa chỉ TỈNH ĐỒNG NAI

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

<b>Sample description</b> Mô tả mẫu	: <b>FOOD</b> : Thực Phẩm
<b>Number of sample</b> Số lượng mẫu	: 01 sample : 01 mẫu
<b>Sample characterisation/ condition</b> Tình trạng mẫu	: Sample (approx. 681g) in plastic bag : Mẫu (khoảng 681g) chứa trong túi nhựa
<b>Client's reference</b> Chú thích của khách hàng	: <b>XÚC XÍCH XÔNG KHÓI</b>
<b>Date sample(s) received</b> Ngày nhận mẫu	: October 22, 2020 : 22/10/2020
<b>Testing period</b> Thời gian thử nghiệm	: October 22 – October 29, 2020 : 22/10/2020 – 29/10/2020
<b>Test requested</b> Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirement : Theo yêu cầu của khách hàng
<b>Test result</b> Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh  
Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2  
IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at  
<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.







Report N°: 201029015C

Page N°: 2/ 3

DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Crude protein (Nx6.25) <i>Đạm thô</i>	ISO 937:1978	16.37	g/100g
2. Total fat <i>Béo tổng</i>	ISO 11085:2015 (with acid hydrolysis)	25.9	g/100g
3. Calories <i>Năng lượng</i>	FAO Food and Nutrition Paper 77 (2003) & USDA Food Composition Databases (#) (A)	308	Kcal/100g
4. Calories <i>Năng lượng</i>	FAO Food and Nutrition Paper 77 (2003) & USDA Food Composition Databases (#) (A)	1288	KJ/100g

**Note/Ghi chú:**

- (#) Carbohydrate (total) factor: 4, Fat factor: 9, Protein factor: 4 Kcal/g; 1 Kcal = 4.184 KJ (Source: FAO - Food and Nutrition paper 77 (2003) & USDA Food Composition Databases)  
*Hệ số của cacbonhydrat tổng: 4, hệ số của chất béo: 9, hệ số của chất đạm: 4 Kcal/g; 1 Kcal = 4.184 KJ (Nguồn: FAO – Thực phẩm và Dinh dưỡng số 77 (2003) & Cơ sở dữ liệu dinh dưỡng thực phẩm quốc gia của USDA)*
- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
*Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương*

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921

[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.







PHOTO APPENDIX PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH  
SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS  
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu  
không có thông báo đặc biệt khác  
END OF THE REPORT

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam  
Lâm Văn Xự



Lâm Văn Xự  
Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh  
Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2  
IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at  
<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 201029020F

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: October 29, 2020  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 29/10/2020

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL20-14531-8**  
Đơn hàng: FDL20-14531-8

**CLIENT'S NAME** : CÔNG TY TNHH TMDV QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS** : 833, XA LỘ HÀ NỘI, PHƯỜNG LONG BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ,  
Địa chỉ TỈNH ĐỒNG NAI

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

**Sample description** : **FOOD**  
Mô tả mẫu : Thực Phẩm

**Number of sample** : 01 sample  
Số lượng mẫu : 01 mẫu

**Sample characterisation/ condition** : Sample (approx. 681g) in plastic bag  
Tình trạng mẫu : Mẫu (khoảng 681g) chứa trong túi nhựa

**Client's reference** : **XÚC XÍCH XÔNG KHÓI**  
Chú thích của khách hàng

**Date sample(s) received** : October 22, 2020  
Ngày nhận mẫu : 22/10/2020

**Testing period** : October 22 – October 29, 2020  
Thời gian thử nghiệm : 22/10/2020 – 29/10/2020

**Test requested** : As applicant's requirement  
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

**Test result** : Please refer to the next page(s)  
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory**: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory**: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Products-and-Services.aspx](http://www.sgs.com/en/Products-and-Services.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





SGS

Report N°: 201029020F

Page N°: 2/ 2

DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis Chỉ tiêu phân tích	Method Phương pháp	Result Kết quả	Unit Đơn vị
Total carbohydrate Cacbonhydrat tổng	AOAC 986.25 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019) <sup>(A)</sup>	2.3	g/100g

**Note/Ghi chú:**

- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương

PHOTO APPENDIX/ PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH  
SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS  
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu  
không có thông báo đặc biệt khác  
END OF THE REPORT

Signed for and on behalf of

**SGS Vietnam LTD**

Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam

Lâm Văn Xự



Lâm Văn Xự

Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh  
Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

**Can Tho Laboratory:** Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2  
IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921

[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service  
([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability,  
indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of  
this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at  
the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The  
Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to  
a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.  
Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this  
document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at  
<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 2010290159

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: October 29, 2020  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 29/10/2020

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL20-14531-7**  
Đơn hàng: FDL20-14531-7

**CLIENT'S NAME** : CÔNG TY TNHH TMDV QUỐC TẾ BIG C ĐỒNG NAI  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS** : 833, XA LỘ HÀ NỘI, PHƯỜNG LONG BÌNH TÂN, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ,  
Địa chỉ TỈNH ĐỒNG NAI

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

<b>Sample description</b> Mô tả mẫu	: <b>FOOD</b> : Thực Phẩm
<b>Number of sample</b> Số lượng mẫu	: 01 sample : 01 mẫu
<b>Sample characterisation/ condition</b> Tình trạng mẫu	: Sample (approx. 381g) in plastic bag : Mẫu (khoảng 381g) chứa trong túi nhựa
<b>Client's reference</b> Chú thích của khách hàng	: <b>XÚC XÍCH XÔNG KHÔI</b>
<b>Date sample(s) received</b> Ngày nhận mẫu	: October 22, 2020 : 22/10/2020
<b>Testing period</b> Thời gian thử nghiệm	: October 22 – October 29, 2020 : 22/10/2020 – 29/10/2020
<b>Test requested</b> Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirement : Theo yêu cầu của khách hàng
<b>Test result</b> Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at  
<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.







Report N°: 2010290159

Page N°: 2/ 3

DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Total Plate Count <i>Tổng vi khuẩn hiếu khí</i>	ISO 4833-1:2013 <sup>(A)</sup>	< 10	cfu/g
2. <i>E. Coli</i> <i>E. Coli</i>	ISO 16649-3:2015 <sup>(A)</sup>	0	MPN/g
3. <i>Salmonella</i> spp. <i>Salmonella</i> spp.	ISO 6579-1:2017/Amd 1:2020	Not Found <i>Không phát hiện</i> LOD <sub>50</sub> = 0.8	cfu/25g

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection/ *Giới hạn phát hiện*
- According to the plate count testing method with dilution factor of 10, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g.  
*Theo phương pháp thử nghiệm đổ đĩa với hệ số pha loãng là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc sẽ được trả kết quả <10 cfu/g.*
- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) are designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
*Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương*

PHOTO APPENDIX/ PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH  
SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS  
*Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác*

END OF THE REPORT



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921  
[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsosite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.

0011402  
CÔNG  
IS VIỆT  
ÁCH NHIỆM HI  
3-TP. HỒ





SGS

Report N°: 2010290159

Page N°: 3/ 3

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam  
Lâm Văn Xự



**Lâm Văn Xự**  
Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam

**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

**Can Tho Laboratory:** Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2

IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921

[www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.